

New Chitose Airport Terminal
Official website

http://www.new-chitose-airport.jp/en/



New Chitose Airport Relationship Council for Local
City of Chitose Planning Department Airport Policy Division
Organization of Airport Facilitation-subsidized project

The publication of the pamphlets is subsidized by a revenue of airport parking.

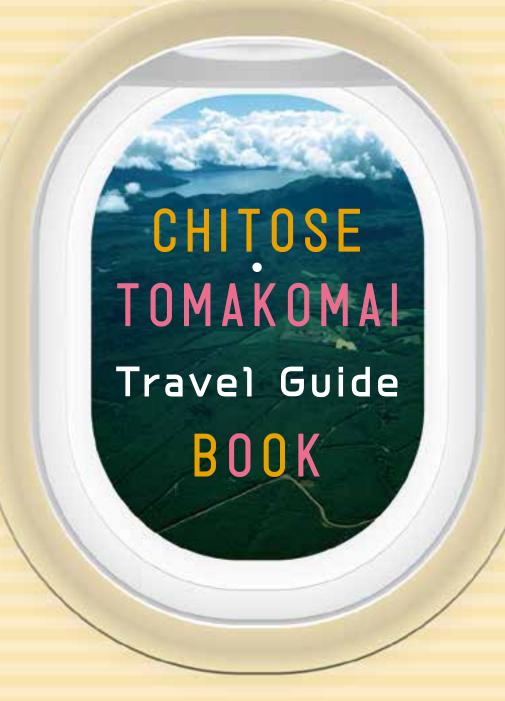
#### Inquiries

Tourism Promotion Section,
Tourism and Sports Department, City of Chitose
Shinonome-cho 2-34, Chitose
Phone +81-123-24-0377



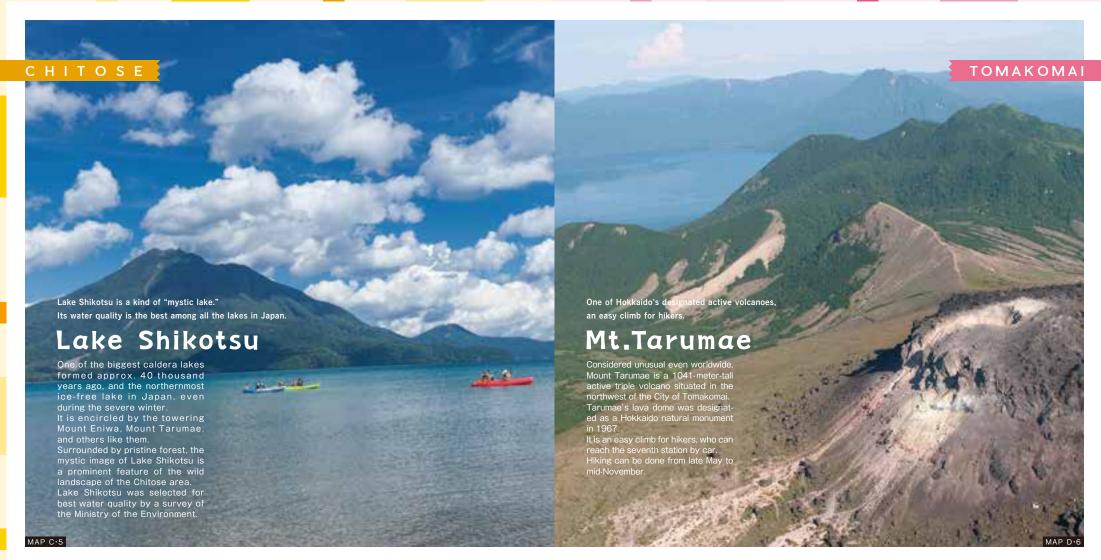
Tourism Promotion Section Tomakomai City 5-11-5,Omote-machi,Tomakomai Phone +81-144-32-6448





How to enjoy yourself in the nearest spots inside Hokkaido!

Full of attractions over Chitose and Tomakomai!



Chitose and Tomakomai, the Gateways of Hokkaido, are ideal tourist spots as you get off the plane.

Your vacation will be all the more exciting when you can enjoy Hokkaido on the spot!

# **INDEX**

Sightseeing Spot Let's Visit! P04
Activity Spot Let's Enjoy! P06
Food,Drink & Sweets Let's Taste! P08
Enjoy a fulfilling 2 night, 3 day trip  Model Course
CHITOSE & TOMAKOMAI Wide-Area Map P12
Information Michinoeki/Event Calendar P14



# Sightseeing Spot Let's Visit

The oldest secluded hot spring, connected to Lake Shikotsu.

Shikotsuko Onsen

# Hot Spring Hotel Marukoma MAP C-4

This hot spring (and the accompanying inn) was founded in 1915 and has remained largely unchanged since then. Open-air baths with pure hot spring water are popular. Bathing with a magnificent lake view brings pure bliss like no other.



A bath for beautiful skin, recommended for women

# Lake Shikotsu Hot Springs

The thick, burbling spring water smooths the skin, and is highly popular among women. Various hot spring Inns and restaurants with different atmospheres.

Makeup of the spring: sodium, hydrogen carbonate



Yunomi spa is a 100% natural hot spring that overlooks Mt. Tarumae.

## Yunomi Spa MAP E-8

"Yunomi" means "haskap" or "honeyberry" in the Ainu language. There are authentic open-air baths, big baths, lying baths, cascading baths and herbal baths equipped with a sauna.

The humbling view of Mt. Tarumae brings pure bliss.

421-4.Tarumae,Tomakomai Phone +81-144-61-4126

Makeup of the spring:sodium, chloride strong saline



Magnificent natural gorge covered in fresh green moss.

Tarumae Garo

"Garo" means sharp cliff. The gorge is covered with deep green moss resembling a velvet carpet. You can enjoy the mysterious scenery of each season.



a thrilling experience!

On the water, underwater, Shikotsuko-onsen, Chitose Phone +81-123-25-2031

### Lake Shikotsu Sightseeing Boat MAP D.5

You can enjoy the shining emerald color of the lakebed through crystal clear water, not to mention the magnificent view from the surface of the lake.

You can experience this charming scenery best by underwater sightseeing boat, speed boat, water skater, and so forth. Operating Period: Mid-Apr ~ Early Nov



A mysterious lake with changing color.

### Lake Okotanpe

MAP B·4

Surrounded by deep, pristine forests, the water can be any color from emerald green to cobalt blue, depending on the weather, the angle from which you look at it and the time. One of the Three Great Mystery Lakes in Hokkaido.



This chocolate factory was opened inside the New Chitose Airport.

# Royce' Chocolate World MAP 1.4

You can view the chocolate making process through the glass window, and visit a chocolate museum.

The gift shop offers a wide range of exclusive items or original baked breads that you can't get anywhere else.

Connecting Path 3F, New Chitose Airport, Bibi, Chitose Phone +81-50-3786-3771



Large panoramic view from the observatory.

#### Midorigaoka Park MAP H-7

A 56-meter-high observatory is the landmark of the park where you can get a full view of downtown Tomakomai, from the industrial area of the harbor all the way out to the ocean. Visit the roosting birds on Kintaronoike Pond and enjoy the rest house with barbecue facilities, too!

3 to1,Shimizu-chou,Takaoka,Tomakomai Phone +81-144-33-6933



Amazing Space Station and interesting events attract visitors of all ages!

# Tomakomai City Science Center MAP H-8

Valuable, genuine spare machines from the "MIR" Space Station, complete with an Experiment Module "KBAHT," are exhibited. The Science Center features scientific events regularly.

1-12, Asahi-machi, 3-choume, Tomakomai Phone +81-144-33-9158



#### Be healed by the atmosphere of forests and various plants

### Ikor no Mori

"Ikor" means treasure in the Ainu language. There are 11 gardens inside the Ikor forests: the Rose Garden, the White Garden, and many others. Each garden has its own theme. After taking a walk, you can enjoy a casual meal made from local ingredients, as well as aromatic coffee. Operation period: Mid Apr. ~ Late Oct.

565-1, Uenae, Tomakomai Phone +81-144-52-1562

MAP I · 5



Kirin Beer Hokkaido Chitose Factory

Discover the secrets behind the crafting of

Kirin's great taste!

04 05





Explore pure white wide-open snow fields of the utmost quality!

#### North Snowland in Chitose MAP H-3

A 15 minute drive from New Chitose Airport. Enjoy snow rafting, mini snowmobiles, snow horseback riding, snow cruising, and other dynamic experiences!

Operation Period: Late Dec. ~ Early Mar.

The field is North Country Golf Course during the summer time.

Within the North Country Golf Club, Rankoshi 26, Chitose Phone +81-123-27-2121



Try Butter Churning, Cheese Making, and Milking a Cow!

Hokkaido Hakone Farm MAP L-1

Experience butter churning, sausage making, and cheese making with authentic tools. You can try milking with your own hands and taste fresh milk.

You will be amazed by the robust natural flavor of our ingredients. Operation Period: Apr. ~ Oct.

Higashioka 1201, Chitose Phone +81-123-21-3066



You can enjoy smelt fishing on frozen marshes.

#### Nishiki Onuma Park MAP E-8

Located in the tip of a hilly area below Mt. Tarumae, the Park has two marshes surrounded by rich nature. You can enjoy smelt fishing on frozen marshes during the deep winter. (Late Jan. \*Late Feb.)

421, Tarumae, Tomakomai Phone +81-144-67-5197



Make the most of Auto Camping!

#### Auto Resort Tomakomai Arten MAP E-8

The largest year-round auto camping ground in Hokkaido. There are plenty of facilities with various camping sights, bungalows, hot springs, and a park golf course. You can rent a tent, so just bring yourself!

421-4, Tarumae, Tomakomai Phone +81-144-67-2222

06 07

### Lake Shikotsu Kokanee salmon

The kokanee salmon caught in Lake Shikotsu is a land-locked red salmon called "Chip." They live out their entire lives in freshwater rivers and lakes. The flesh of the fish has a light pink color. Enjoy the native kokanee salmon during the fishing season from June 1st to August 31st. Out of the fishing season, you can also enjoy frozen kokanee salmon, which becomes even tastier.



# Food, Drink & Sweets



Shikotsuko-onsen, Chitose Shikotsuko Fishermen's Cooperative Phone +81-123-25-2059





### Compare the unique tastes of each restaurant!

#### Chitose Burger

This local gourmet food, which uses local eggs and other local ingredients, boasts one of the highest volumes of production in Hokkaido. There are about 30 restaurants, which each serve a unique Chitose burger within Chitose City.

#### Chitose burger Association Office

(Within Kirin Beer Hokkaido Chitose Factory) Phone +81-123-24-3103

MAP H·3



## Fish sauce made from kokanee salmon

### "Himeshizuku" fish sauce

Expertly made fish sauce with a deep and mellow flavor Fish sauce "Himeshizuku." is made from kokanee salmon after spawning, and has a deep. mellow flavor. You can purchase it in the Lake Shikotsu hot springs area, and at inns and hotels and Roadside Station Salmon Park Chitose.

#### Shikotsuko Fishermen's Cooperative

Bangaichi, Shikotsuko-onsen, Chitose Phone +81-123-25-2059

MAP D·4/I·3



#### Exquisite tastes with select natural ingredients.

#### Gelato

Enjoy authentic Italian gelato inside a blueberry farm, made using seasonal ingredients. Have a relaxing time in Hokkaido's great outdoors.

#### Gelateria Mirtillo

Osatsu 2, Chitose Phone +81-123-23-5323 Open from 11:00 to 18:00 Closed on Wednesday(and irregular holidays)





# Refreshingly sweet fruit wine

## Haskap Wine

A lightly sweet fruity wine made from Chitose-grown haskap, and produced by Chitose Winery. Recommended as an aperitif or hot wine.

## Chitose Winery

Takadai 1-7.Chitose Phone +81-123-27-2460 Open from 9:00 to 12:00 13:00 to 17:00 (Make reservations for the factory tour)

MAP I·3



# What is Haskap?

Haskap is the Japanese name for honeyberry,

Let's Taste!



#### Puratto Minato Market MAP H-8

2-2-5.Minato-machi, 2-cyoume, Tomakomai Phone +81-144-33-3462 Open from 7:00 to 16:00 Closed on Wednesdays( some shops are open)

#### Puffy, juicy pork buns made with a lot of love.

#### B1 Ton-Chan Pork MAP J-6

B1-Tonchan is a brand of Tomakomai-grown pork that is raised in the Uenae district of Tomakomai City. Healthy and delicious, high in vitamin B1, low in fat, and high in protein. It has a mild natural flavor.

Prejir.Lake Utonaj Michi-no-eki(Road Station) 156-30, Uenae, Tomakomai Phone +81-144-58-2677 Open from 9:00 to 17:00 from Mar to Oct, from 9:00 to 16:30 from Nov to Feb. Closed year end and New Year holidays



#### Symbolic and traditional sweets represent Tomakomai Yoitomake MAP J.6

Originally released for sale by the founding president of the Mitsuboshi Company in 1953, this moist castella cake boasts a brilliant blend of flavors, with lightly sweet and tangy haskap jam.

Mitsuboshi Utonai 227-5.Uenae.Tomakomai Phone +81-120-333-153 Open from 9:00 to 19:00 (Operation hours may change depending on seasons)

Tomakomai is a city which boasts one of the highest volumes of surf clam. These delicious clams have a distinct large, beautifully rounded shell. The flesh has a chewy texture and a sweet, juicy taste. Freshly caught surf clam should be enjoyed as raw sashimi, sautéed in butter, as Hokki rice (cooked with rice), carpaccio, curry, and many others.

TOMAKOMAI

Come grab a bite of

authentic surf clam!

Hokki (Surf Calm)

fresh and chewy



#### Explore a variety of curry ramen! Curry Ramen

Tomakomai Curry Ramen has a history of over a half century. There are about 50 shops participating in the "Tomakomai Curry Ramen Promotion Bureau" Through the constant efforts of each shop, their flavor is always improving!

Tomakomai Curry Ramen Promotion Bureau 1-1-14. Shiomi-Chou, Tomakomai Phone +81-144-37-2585

Tomakomai Curry Ramen Promotion Burea



(Road Station) 156-30. Uenae, Tomakomai Phone +81-144-58-4137 Open from 9:00 to 18:00 from Mar to Oct. from 9:00 to 17:00 from Nov to Feb. From 9:00 to 19:00 in Golden week and Obon days Closed year-end and New Year holidays

MAP J·6



grown on large ranges around New Chitose airport and in the Yufutsu Wilderness. The berry has a sweet and tangy flavor. Haskap is called "the fruit of longevity." It is nutrient-rich, high in vitamins, minerals, iron, calcium, and many more. It has been also recognized for its value as a health and beauty food.



Kirin Beer Hokkaido Chitose Factory

Enjoy large-scale flavor in a large-scale factory!



**Puratto Minato** Market

Stuffed with Seafood

Enjoy fresh seafood, like surf clam.



**Auto Resort** Tomakomai Arten

Enjoy seafood BBQ and hot springs

minute

drive

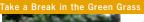
by car



Depart from Tomakomai Auto Resort



45 minute drive by car





Ikor no Mori Garden Café

20

Chocolate Factory Inside the Airport

Royce' Chocolate World

Factory tour and sweet souvenirs

minute

drive

by car

Enjoy the sunlight filtering through the trees and have a nice aromatic coffee.



Northern Horse Park Garden Restaurant Sophisticated cuisine made by Mother Nature



See You~!

11

20 minute drive by car soo eating! What's next?



€ 5 minute

drive by car Going Bourmet?

Day1

Friday

night

Work's done!

Late night flight, GO!

Let nature's majesty

Arrive at New Chitose Airport Overnight: Hotel



drive

by car

With authentic Italian gelato, vou can't help but smile.

Mirtillo





15 minute drive



Depart from the hotel



Depart from the hotel



5 minute drive

An Aquarium and the Tastes of Chitose

**Roadside Station** Chitose Salmon Aquarium

One of Japan's top class freshwater aquariums.



Mystic Waters and Pristine Greens

Salmon Park Chitose



Overnight:



Lake Shikotsu

Enjoy sightseeing boats or canoeing, and indulge in natural kokanee salmon.



Inns around Lake Shikotsu



Hotel Marukoma

Have a moment of bliss as you take in the breathtaking lake.



Enjoy a fulfilling 2 night, 3 day trip to Chitose and Tomakomai

# Model Course

Going gourmet? Right this way!

After work on Friday, take a late night flight and spend the whole weekend in Hokkaido. Let nature's maiesty sweep you away!

Chitose and Tomakomai are close to New Chitose Airport, so you can enjoy an easy trip there without a care in the world.



Mt.Tarumae

45 minute drive by car

pectacular view out over the acific Ocean and Lake Shikotsu







Tarumae Garo Fantastical green moss and ancient woods. Stay a while and take it in.





drive by car 🔺



that was fun! I'll be back!

Lake Utonai After exploring rich natural scenery, take a break at the Roadside Station.

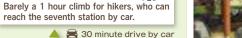




After climbing or hiking, take a bath

Yunomi Spa

and have a relaxing lunch.



Depart from Day3 Lake Shikotsu Hot Springs

# Japan's "Select 100"

■ 15 minute drive

by car

Meisui Fureai Park

10

Known as one of

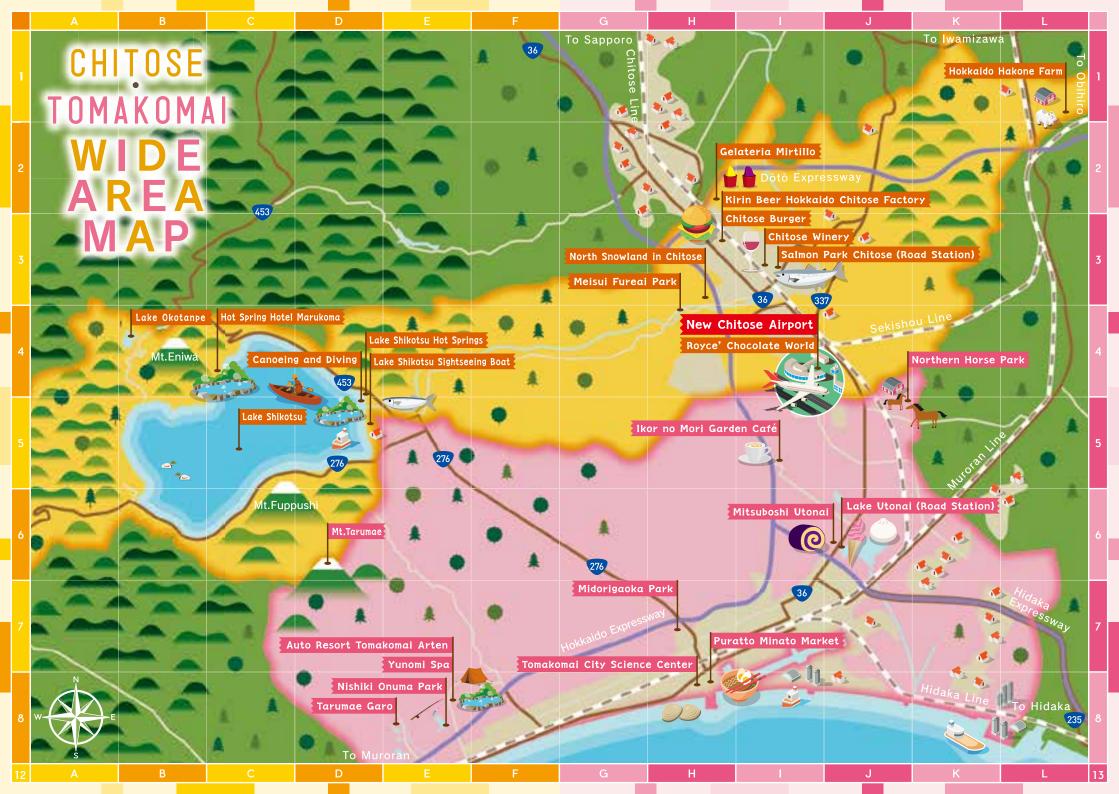
exquisite waters

25 minute drive by car





Hot Spring



# Roadside Station

# Salmon Park Chitose

Hanazono 2-4-2, Chitose Phone +81-123-29-3972 MAP I·3

# A river rife with migrating salmon. An aquarium to dazzle you.

A roadside station by the Chitose River, where salmon migrate from the sea.

It's situated by the National Highway Route 337, which connects Chitose City and Otaru City.

Convenient access, just a 10 minute drive from the New Chitose Airport and Hokkaido Expressway: Chitose IC. There are stores selling agricultural products, various restaurants, and convenience stores to offer you an easy start to your trip.













# Lake Utonai MAP J-6

**Roadside Station** 

156-30, Uenae, Tomakomai Phone +81-144-58-4137

# A hidden gem of Mother Nature, a breathtaking panoramic view of Lake Utonai.

Lake Utonai is a Designated National Wildlife Protection Area and a Ramsar Site.

Utonai's roadside station is situated by the National Highway Route 36, a main artery of travel around central Hokkaido. It's close to New Chitose Airport and Tomakomai Ferry Terminal, too.

There are local food shops with surf clams and Tomakomai-grown brand-name pork, and restaurants and shops offering a variety of seafood and mountain products that showcase the area's charm.

# Event Calendar

# Chitose: Each season is fantastic fun!

Jan~Feb Chitose and Lake Shikotsu Ice Festival

Jun Chitose JAL International Marathon

Jul Sky Beer & Yosakoi Festival

Aug Chitose Air Base Aviation Festival

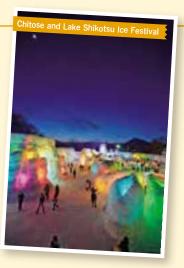
Sep Indian Water Wheel Festival

Lake Shikotsu Red Leaves Festival



Oct







# Event Calendar

# Tomakomai's Four Seasons: Thoroughly Thrilling!

Feb Tomakomai Ice Skating Festival

May Midorigaoka Park Festival

Aug Tomakomai Port Festival

Sep Tarumae Sun Festival

Oct Hokki Festival

Nov Tomakomai Cosplay Festa











14